

بطاقة التعريف الجبائية
Carte d'Identification Fiscale

--

رقم الفرع الثانوي N° Etab. Secondaire	رمز الصنف Code Catégorie	رمز ا ق م Code TVA	المعرف الجبائي Matricule Fiscal

Nom et Prénom الإسم واللقب
Ou Raison Sociale أو الاسم الاجتماعي

Activité النشاط
Principale الرئيسي
A compter du : بداية من :

Adresse : العنوان
.....

Activité: النشاط
Secondaire الثانوي
A compter du : بداية من :

Le Chef de la structure
de Contrôle des Impôts

رئيس مصلحة مراقبة
الأداءات

Obligations importantes des contribuables :

1) Sont assujetties à la tenue d'une comptabilité conforme à la législation comptable des entreprises, les sociétés et les autres personnes morales, quelles que soient leur nature, leur forme juridique et leur objet ainsi que les personnes physiques soumises à l'impôt sur le revenu au titre des bénéfices industriels et commerciaux ou des bénéfices non commerciaux et toute personne physique qui opte pour l'imposition selon le régime réel.

Toutefois, les entreprises individuelles soumises au régime réel et qui réalisent des revenus de la catégorie des bénéfices industriels et commerciaux peuvent tenir une comptabilité simplifiée lorsque leur chiffre d'affaires ne dépasse pas :

- 300.000 dinars pour les activités d'achat en vue de la revente, et les activités de transformation et de consommation sur place;

- 150.000 dinars pour les activités de services.

Cette comptabilité consiste à tenir :

- Un registre côté et paraphé par la structure de contrôle des impôts, sur lequel sont portées au jour le jour, les recettes et les dépenses sur la base des pièces justificatives;

- Un livre d'inventaire côté et paraphé par la structure de contrôle des impôts où sont enregistrés annuellement tous les éléments des états financiers.

* Toutefois, sont dispensés de la tenue de cette comptabilité :

a) - Les petits exploitants soumis au régime forfaitaire qui réalisent des revenus dans la catégorie des bénéfices industriels et commerciaux;

b) - Les personnes physiques qui optent pour l'imposition sur le revenu sur la base d'un bénéfice forfaitaire au titre des catégories de bénéfices des professions non commerciales ou des revenus fonciers.

* Toutefois, elles doivent tenir un registre côté et paraphé par la structure de contrôle des impôts sur lequel sont portées au jour le jour, les recettes et les dépenses sur la base des pièces justificatives.

c) - Les personnes physiques bénéficiaires du régime forfaitaire pour la détermination du revenu au titre de la catégorie des bénéfices de l'exploitation agricole ou de pêche.

2) Dépôt des déclarations fiscales dans les délais légaux prévus par la législation fiscale en vigueur, même en cas d'exonération afin d'éviter les pénalités de retard.

أهم واجبات المداينين بالأداء :

1) تلزم الشركات والأشخاص المعنويين الآخرون مهما كان نوعهم وشكلهم القانوني وغرضهم والأشخاص الطبيعيون الخاضعون للضريبة على الدخل بعنوان الأرباح الصناعية والتجارية أو أرباح المهن غير التجارية وكل شخص طبيعي يختار الخضوع للضريبة على الدخل حسب النظام الحقيقي بمسك محاسبية طبقا للتشريع المحاسبي للمؤسسات.

هذا ويمكن للمؤسسات الفردية الخاضعة للنظام الحقيقي والتي تحقق مداخيل في صنف الأرباح الصناعية والتجارية مسك محاسبية مبسطة وذلك إذا لم يتجاوز رقم معاملاتها السنوي :

- 300.000 دينار بالنسبة إلى أنشطة الشراء لغرض البيع وأنشطة التحويل والاستهلاك على عين المكان؛

- 150.000 دينار بالنسبة إلى أنشطة الخدمات.

وتمثل هذه المحاسبة في مسك :

- دفتر مرقم ومؤشر عليه من طرف مصلحة مراقبة الأداءات تسجل به يوميا المقاييس والمصاريف على أساس الوثائق المبررة لها،

- دفتر جرد مرقم ومؤشر عليه من طرف مصلحة مراقبة الأداءات تسجل به سنويا كل عناصر القوائم المالية.

يعفى من مسك هذه المحاسبة :

أ) صغار المستغلين الذين يحققون أرباحا صناعية أو تجارية والمنضوون تحت النظام التقديري.

ب) الأشخاص الطبيعيون الذين يختارون إخضاعهم للضريبة على أساس ربح تقديري بعنوان أرباح المهن غير التجارية والمداخيل العقارية.

* غير أنهم يلزمون بمسك دفتر مرقم ومؤشر عليه من طرف مصلحة مراقبة الأداءات حيث تسجل به يوميا المقاييس والمصاريف على أساس الوثائق المبررة لها.

ج) الأشخاص الطبيعيون المنتفعون بالنظام التقديري لضبط الدخل بعنوان أرباح الاستغلال الفلاحي أو الصيد البحري .

2) إيداع التصاريح الجبائية في الأجل القانونية المنصوص عليها بالتشريع الجبائي الجاري به العمل حتى في صورة الإغفاء وذلك لتفادي خطايا التأخير.